

542660-2026 - Konkurrencevilkår

Tyskland – Børnehavemøbler – Möbel / Einrichtung; Neubau Kita Schwarzenholz

OJ S 149/2026 05/08/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Varer

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Gemeinde Saarwellingen Bauamt

E-mail: bauamt@saarwellingen.de

Køberens retlige status: Lokal myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Möbel / Einrichtung; Neubau Kita Schwarzenholz

Beskrivelse: Möbel / Einrichtung

Identifikator for proceduren: 2ef63708-9511-40be-8429-c8141f8044bc

Intern ID: 26-08-015

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 39161000 Børnehavemøbler

2.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Bousstraße

By: Saarwellingen-Schwarzenholz

Postnummer: 66793

Landsdel (NUTS): Saarlouis (DEC04)

Land: Tyskland

2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: #Bekanntmachungs-ID: CXVHYRRDYYPSDVL# Bitte beachten Sie, dass grundsätzlich das Leistungsverzeichnis sowohl als pdf-Datei sowie als GAEB-Datei (.84-Format) einzureichen ist. Fehlt eine der beiden Dateien, wird diese nachgefordert. Wird dieser Nachforderung nicht fristgemäß nachgekommen, kann das Angebot ausgeschlossen werden. Anderslautende Geschäfts-, Liefer- oder Zahlungsbedingungen der Auftragsnehmerin oder des Auftragnehmers, auch soweit sie Gegenstand einer Auftragsbestätigung oder sonstiger Bestätigungen der Auftragsnehmerin oder des Auftragnehmers sind, werden nicht Bestandteil des Vertrages, auch wenn der Auftraggeber ihnen im Einzelfall nicht ausdrücklich widerspricht. Rückgriffsklausel: Für den Fall, dass der Ausschreibungsgewinner vor vollständiger Leistungserbringung wegen Kündigung, Insolvenz oder aus einem anderen Grunde endgültig ausfällt, behält sich die Auftraggeberin vor, die verbleibenden Arbeiten den übrigen Bietern in der Reihenfolge des Ausschreibungsergebnisses bis Platz 5 auf der Grundlage ihrer Angebote anzutragen.

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse

Tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til rent nationale udelukkelsesgrunde: Erklæring
entsprechend dem BMWK-Rundschreiben vom 14.04.2022 über die Einhaltung der
Sanktionen gegen die russische Föderation (sog. Russland-Erklärung) Rein nationale
Ausschlussgründe sind ein zwingender bzw. fakultativer Ausschlussgrund gem. §§123 bis
126GWB

Deltagelse i en kriminel organisation: Bildung krimineller Vereinigungen ist ein zwingender
bzw. fakultativer Ausschlussgrund gem. §§123 bis 126 GWB

Terrorhandler eller strafbare handler med forbindelse til terroraktivitet: Bildung
terroristischer Vereinigungen ist ein zwingender bzw. fakultativer Ausschlussgrund gem.
§§123 bis 126GWB

Hvidvaskning af penge eller finansiering af terrorisme: Geldwäsche oder
Terrorismusfinanzierung ist ein zwingender bzw. fakultativer Ausschlussgrund gem. §§123 bis
126GWB

Svig: Betrug oder Subventionsbetrug ist ein zwingender bzw. fakultativer Ausschlussgrund
gem. §§123 bis 126GWB

Korruption: Bestechlichkeit, Vorteilsgewährung und Bestechung sind zwingende bzw.
fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Børnearbejde og andre former for menneskehandel: Menschenhandel, Zwangsprostitution,
Zwangsarbeit oder Ausbeutung ist ein zwingender bzw. fakultativer Ausschlussgrund gem.
§§123 bis 126GWB

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af skatter og afgifter: Verstöße gegen
Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern oder Abgaben sind ein zwingender bzw. fakultativer
Ausschlussgrund gem. §§123 bis 126GWB

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af bidrag til sociale sikringsordninger:
Verstöße gegen Verpflichtungen zur Zahlung von Sozialversicherungsbeiträgen sind ein
zwingender bzw. fakultativer Ausschlussgrund gem. §§123 bis 126GWB

Tilsidesættelse af forpligtelser på miljølovgivningsområdet: Verstöße gegen umweltrechtliche
Verpflichtungen sind ein zwingender bzw. fakultativer Ausschlussgrund gem. §§123 bis
126GWB

Tilsidesættelse af forpligtelser på sociallovgivningsområdet: Verstöße gegen sozialrechtliche
Verpflichtungen sind ein zwingender bzw. fakultativer Ausschlussgrund gem. §§123 bis
126GWB

Tilsidesættelse af forpligtelser på det arbejdsretlige område: Verstöße gegen arbeitsrechtliche
Verpflichtungen sind ein zwingender bzw. fakultativer Ausschlussgrund gem. §§123 bis
126GWB

Insolvens: Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften:
Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Aktiver, der administreres af en kurator: Insolvenz ist ein zwingender bzw. fakultativer
Ausschlussgrund gem. §§123 bis 126GWB

Erhvervsvirksomheden er indstillet: Einstellung der beruflichen Tätigkeit ist ein zwingender
bzw. fakultativer Ausschlussgrund gem. §§123 bis 126GWB

En situation, der svarer til konkurs i henhold til national ret: Insolvenz vergleichbares Verfahren
sind zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Alvorlige forsømmelser i forbindelse med udøvelsen af erhvervet: Schwere Verfehlungen sind ein zwingender bzw. fakultativer Ausschlussgrund gem. §§123 bis 126GWB

Aftaler med andre økonomiske aktører med henblik på konkurrencefordrejning: Wettbewerbsbeschränkende Vereinbarungen sind ein zwingender bzw. fakultativer Ausschlussgrund gem. §§123 bis 126GWB

Interessekonflikt som følge af deltagelse i udbudsproceduren: Interessenkonflikt ist ein zwingender bzw. fakultativer Ausschlussgrund gem. §§123 bis 126GWB

Direkte eller indirekte involvering i forberedelsen af denne udbudsprocedure: Wettbewerbsverzerrung wegen Vorbefassung sind ein zwingender bzw. fakultativer Ausschlussgrund gem. §§123 bis 126GWB

Ophævelse eller en lignende sanktion: Mangelhafte Erfüllung eines früheren öffentlichen Auftrags ist ein zwingender bzw. fakultativer Ausschlussgrund gem. §§123 bis 126GWB

Afgivelse af urigtige oplysninger, tilbageholdelse af oplysninger, ude af stand til at fremlægge de dokumenter, der anmodes om, eller indhentede fortrolige oplysninger i forbindelse med denne procedure: Täuschung oder unzulässige Beeinflussung des Vergabeverfahrens ist ein zwingender bzw. fakultativer Ausschlussgrund gem. §§123 bis 126GWB

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Möbel / Einrichtung; Neubau Kita Schwarzenholz

Beskrivelse: Die Gemeinde Saarwellingen plant als Ersatzbaumaßnahme für den bestehenden Kindergarten St. Elisabeth, den Bau einer neuen KiTa im Ortsteil Schwarzenholz der Gemeinde Saarwellingen. Das Bauvorhaben umfasst den Rückbau der ehemaligen Astrid - Lindgren - Schule in der Ortsmitte, die Sanierung des Untergeschosses und den Neubau einer eingeschossigen KiTa, welche barrierefrei geplant ist. Die Einrichtung ist ausgelegt für 4 Kindergarten- und 3 Kinderkrippengruppen.

Intern ID: 26-08-015

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 39161000 Børnehavemøbler

5.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Bousstraße

By: Saarwellingen-Schwarzenholz

Postnummer: 66793

Landsdel (NUTS): Saarlouis (DEC04)

Land: Tyskland

5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 05/10/2026

Varigheds slutdato: 11/12/2026

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Ikke påkrævet

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja
Yderligere oplysninger: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Gennemsnitlig årlig omsætning

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Eigenerklärung Eignung 124LD (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterium: Andel af underleverancer

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: VHB FB 233 Verzeichnis der Nachunternehmerleistungen (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis):

Kriterium: Tilmelding i et relevant professionelt register

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: VHB 234 Erklärung Bieter-/Arbeitsgemeinschaften (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterium: Andel af underleverancer

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: VHB 235 Verzeichnis der Leistungen/Kapazitäten anderer Unternehmen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterium: Referencer på specificerede arbejder

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Referenzen (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung):

Kriterium: Andel af underleverancer

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: VHB 236 Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung):

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 27/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYRRDYYPSDVL/documents>

Ad hoc-kommunikationskanal:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYRRDYYPSDVL>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYRRDYYPSDVL>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Beskrivelse af den finansielle garanti: Sicherheitsleistungen nach §18VOL/B in Höhe von 5% v. H.der Abrechnungssumme (inkl. Umsatzsteuer, ohne Nachträge), sofern die

Abrechnungssumme mindestens 50.000EUR ohne Umsatzsteuer beträgt und wenn dies für die sach- und fristgerechte Leistung ausnahmsweise erforderlich erscheint (maximal 5%)
Frist for modtagelse af tilbud: 04/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 31 Døgn

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Køberen kan beslutte, at alle manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.
Yderligere oplysninger: Fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen, deren Vorlage mit dem Teilnahmeantrag und/oder dem Angebot gefordert war, werden nachgefordert, soweit zulässig. Ebenso werden fehlende Preisangaben nachgefordert, soweit zulässig.

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: Einzureichende Unterlagen: * Mit dem Angebot **

Mittels Eigenerklärung: - Eigenerklärung Russland-Sanktionen - GAEB x84 -

Leistungsverzeichnis pdf-Format - Verpflichtungserklärung Tariftreue Saarland allgemein -

VVB 248 Erklärung zur Verwendung von Holzprodukten ** Keine oder anderweitige

Formerfordernis: - Angebotsschreiben VHB FB 633

Elektronisk fakturering: Tilladt

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Vergabekammer

Oplysninger om klagefrister: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die o.a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat

der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer: Gemeinde Saarwellingen Bauamt

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: Zentrale Vergabestelle im Landkreis Saarlouis

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Gemeinde Saarwellingen Bauamt

Registreringsnummer: 0683890070

Postadresse: Schlossplatz 1

By: Saarwellingen

Postnummer: 66793

Landsdel (NUTS): Saarlouis (DEC04)

Land: Tyskland

E-mail: bauamt@saarwellingen.de

Telefon: +49 683890070

Internetadresse: <https://www.saarwellingen.de/>

Denne organisations roller:

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Vergabekammer

Registreringsnummer: 10000000-00108010000001-47

Postadresse: Franz-Josef-Röder-Str. 17

By: Saarbrücken

Postnummer: 66119

Landsdel (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Land: Tyskland

E-mail: vergabekammer@wirtschaft.saarland.de

Telefon: +49 6815014994

Internetadresse: https://www.saarland.de/mwide/DE/themen-aufgaben/weitere_aufgaben/vergabekammern

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Zentrale Vergabestelle im Landkreis Saarlouis

Registreringsnummer: 10044000-9030000001-85

Postadresse: Kaiser-Wilhelm-Str. 10

By: Saarlouis

Postnummer: 66740

Landsdel (NUTS): Saarlouis (DEC04)

Land: Tyskland

E-mail: zvs@kreis-saarlouis.de

Telefon: +49 6831444910310

Denne organisations roller:

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse

8.1. ORG-0004

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

By: Bonn

Postnummer: 53119

Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Denne organisations roller:

TED eSender

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 4e9281a1-0d0d-4481-9d16-a7e401c25482 - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 04/08/2026 13:57:28 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk

Bekendtgørelsesnummer: 542660-2026

EUT-S-nummer: 149/2026

Offentliggørelsesdato: 05/08/2026